



# Christiansfeld Avis



## TYRSTRUP HERREDS TIDENDE

Jernbanegade 1 • 6070 Christiansfeld • Tlf. 7456 1433 • Grundlagt 1924  
mail@christiansfeld-avis.dk • www.christiansfeld-avis.dk

Uge 25

Torsdag / Fredag den 20. / 21. juni 2019

95. årgang



### Gudstjenester

Søndag den 23. juni 2019  
1. søndag efter Trinitatis  
Aastrup ..... kl. 09.00  
Aller ..... kl. 10.15  
Bjerning ..... ingen  
Brødremenigheden..... ingen\*  
Fjelstrup ..... ingen  
Frørup ..... kl. 09.00  
Hejls ..... kl. 09.00  
Hjerndrup ..... ingen\*  
Moltrup ..... kl. 09.00  
Sommersted..... kl. 10.30  
Stepping ..... kl. 10.30  
Taps ..... ingen  
Tyrstrup ..... ingen\*  
Vejstrup ..... kl. 10.30  
Vonsbæk ..... ingen  
\* Fælles på Prætoriestorvet

Hvad sker der i min kirke?  
Se side 2

**Ferielukning  
i uge 27 og 28**

**JUEL OPTIK**  
Nørregade 10 - Chr.feld  
Tlf. 7456 1327  
www.juelnielsens.dk

**KNALDHAMRENDE  
GODE TILBUD I  
BLÅBÆR**

5 forsk. sorter.  
Fra 99,- til 128,-

TA' 3  
STK.

**250<sup>00</sup>**

Blomster  
Gården

Hjerndrupvej 10 . 7456 1511  
www.blomstergaarden-  
christiansfeld.dk

4.-7. juli 2019  
**HEJLSMINDE  
KRÆMMERMARKED**

## KRABBE- KONKURRENCE

**UNDERHOLDNING FOR BØRNENE**

**Søndag den 7. juli  
fra kl. 11.00 - 12.30**

Præmieoverrækkelse i Kræmmerkroen kl. 12.45.

Annoncesponsor: **Fin Lauritzen, Fjelstrup**

[www.christiansfeld-avis.dk](http://www.christiansfeld-avis.dk)

AS  
U&B

## Sankt Hans Aften

ved **Aller Mølledam**

Søndag den 23. juni 2019

**Vi starter kl. 19.00**  
hvor der kan købes pølser fra grill, øl og vand.

**Kl. 19.30: Båltale ved Dorte Callesen.**  
Vært og journalist hos TV SYD.

Derefter tændes bålet.

[www.allersogn.dk](http://www.allersogn.dk)

## Sankt Hans 2019

Hos Tyrstrup  
Frivillige  
Brandværn

Søndag den 23. juni fra kl. 19.00  
Tyrstrup Brandstation  
Industrivej 1

Bålet tændes kl. 19.30  
Båltale ved Birgitte Kragh  
Salg af øl, vand og pølser  
Popcorn til børn og barnlige sjæle.

PS: Tyrstrup Frivillige Brandværn vil gerne have flere brandmænd m/k

Er du interesseret - så henvend dig til:  
Jens Erik Lind, tlf. 5120 0947  
Allan Gram, tlf. 4215 6714

Tyrstrup Frivillige Brandværn

Annonce-sponsor: **donslund VINE**

### Klinikken er lukket

fredag d. 28. juni

Med venlig hilsen  
Læge Lars Hertel

Vi pakker flotte  
gavekurve til  
enhver lejlighed...

Vores åbningstider er:  
MANDAG - FREDAG  
kl. 09.30 - 17.30  
LØRDAGE:  
kl. 09.30 - 13.00

**donslund VINE**  
Prætoriestorvet 1 B  
Chr.feld . Tlf. 7456 0300  
www.donslundvine.dk

## Sct. Hans bål

Søndag den 23. juni 2019  
ved »Spejderhuset«  
Engvej 8, Hejls

*Bålsteder og grill er klar fra kl. 17.30.*

Kom og køb din aftensmad hos spejderne,  
hvor der på menuen vil være helstegt pattegris,  
salat og kartoffelsalat.

Spis alt det gris med salat du kan for 100 kr.  
børn under 12 år 50 kr.

Af hensyn til børnene er der allerede bålale  
kl. 19.00, men bagefter vil der være mulighed  
for at købe is, kaffe og kage.

**Ca. kl. 19.00 bålale ved Anne Vittrup**  
Hvorefter bålet tændes.

Alle er velkomne.

**Hejls Trop**

## FENDERS spiller live til Hejlsminde Kræmmermarked LØRDAG DEN 6. JULI

Fenders har flere gange  
deltaget i Melodi Grand Prix  
og vandt i 1987 med sangen  
»En lille melodi«  
sammen med Anne Herdorf.

Nu kommer de til  
Hejlsminde Kræmmermarked  
og leverer en forrygende  
aften med al den gode musik  
de har lavet gennem årene  
- både nyt og gammelt.

Så find danseskoene frem og deltag i en fantastisk aften med god musik,  
**lækker buffet fra Brødremenighedens Hotel**  
og virkelig godt selskab lørdag den 6. juli.

Tilmelding er nu åben og kan ske ved at sende en mail til:  
forsamlingshuset@profibermail.dk eller ringe på tlf. 3025 6402.

Forudbestilling- og betaling er nødvendig.

Prisen for denne uforglemmelige aften er:  
**Fenders med buffet 325 kr. Fenders uden buffet 225 kr.**

Vær ude i god tid, da der er begrænsede pladser!

Teltet åbner kl. 17.30  
og der er buffet fra kl. 18.30.

Fenders går på scenen kl. 19.00-01.00.

Annonce-sponsor: **AUTOVERKSTED**  
Master Mekanik & Teknik  
Reparation & Service af alle bilmærker  
60 57 30 32





Frørup · Hejls  
Hjerndrup · Stepping  
Taps · Tyrstrup · Vejstrup

## Sogneudflugt Vejstrup - Hejls - Taps Pastorat

Af Jørgen Dahl, formand for Vejstrup-Hejls-Taps Pastoratsråd

I forbindelse med den gode tradition med vores fælles seniorgudstjeneste, som altid er placeret i Vejstrup Kirke, havde vi i 2018 besøg af vores tidligere sognepræst Vicky Popp Fredslund, som i oktober 2005 blev ansat ved Vejstrup og Taps Sogne, og som ved dannelsen af Vejstrup-Hejls-Taps Pastorat i 2008 blev præst for alle tre sogne frem til udgangen af 2012,

hvorefter hun blev ansat som præst ved den danske kirke i Luxembourg. Fra september 2016 har hun været præst ved Benediktekirken (opkaldt efter prinsesse Benedikte) i Hamborg, som er en del af Danske Sømands- og Udlandskirker, og hun fortalte om sit arbejde som ansat ved en dansk sømandskirke, og kom i den forbindelse med en invitation til, at vi kunne besøge kirken i

Hamborg, hvorfor vi arrangerer en sogneudflugt derved i september måned i år.

Den moderne kirke er opført i 1952, idet den tidligere kirke blev ødelagt ved et bombardement i 1943. I 2007 blev kirken omdøbt til Benediktekirken og officielt genindviet af biskop Erik Norman Svendsen i nærvær af HKH Prinsesse Benedikte. Kirken er meget moderne i sin udsmykning,

som er udført af kunstneren Erik A. Frandsen. I kirken er der en gammel granitdøbefont, som kommer fra Ribe.

Efter opholdet i Benediktekirken vil vi besøge Skt. Michaelis Kirke, som ligger i gåafstand derfra.

Skt. Michaelis Kirke er opført i rokokostil og bygget omkring 1600 og genopført efter tre brande i årenes løb. Under Anden Verdenskrig blev kirken alvorligt beskadiget under et bombardement. Det er byens største kirke med 2.500 sæder, den er rigt udsmykket, og det 132 meter høje bronzetårn kan ses fra de fleste af byens områder.

## Friluftsgudstjeneste

Søndag d. 23. juni

inviterer Brødremenigheden  
i Christiansfeld og Tyrstrup kirke  
alle til midsommersøndag på Prætorius Torv.

Alle er velkomne!

## Pårørendegruppen

Er du pårørende til en alvorligt eller kronisk syg, så er pårørendegruppen måske noget for dig? Eller måske for en, du kender?

Kontakt: Inga Jakobsen, 2398 3286

Arr. De samvirkende Menighedsplejer i Kolding Provsti og Tyrstrup menighedsråd

Vejstrup, Hejls, Taps Pastorat

## Sogneudflugt

til sømandskirken i Hamborg

Vejstrup-Hejls-Taps Pastoratsråd arrangerer en sognetur til sømandskirken i Hamborg.

Dato: Lørdag d. 21. september

Program: 7.30: Afgang fra Hejls Præstegård.

Besøg hos vores tidligere sognepræst Vicky Popp Fredslund, nu ansat ved sømandskirken.

20.00: Forventet hjemkomst.

Busturen tager cirka tre timer.

Pris 250 kroner: Inkluderet i beløbet er kaffe/te og rundstykker på udturen.

Frokost, eftermiddags-kaffe, samt en sandwich med øl/vand på tilbageturen.

Tilmelding senest d. 12.7. til Astrid Dinesen tlf. 30 31 82 41 (Bedst mellem kl. 17-19).

Bussen kan rumme 50 personer, og optagelsen sker efter »først til mølle princippet.«

Betaling: Skal ske ved tilmeldingen: Mobil Pay 82 475

eller hvis dette ikke er muligt efter aftale.

Alle er velkomne.

HUSK PAS!

Pastoratsrådet

## Konfirmand 2020

Vejstrup - Hejls - Taps

Tirsdag d. 25. juni

er der Informationsmøde om konfirmation og konfirmationsforberedelse i det kommende skoleår.

Mødet foregår i Hejls Præstegård kl. 19.00, hvor du er velkommen sammen med dine forældre.

Sognepræst Henrik Vestergaard Jørgensen



## 3 kvarters Sommerkoncerter på onsdage kl. 16.00

i Tyrstrup kirke – fri entré:

- 26.06. Giuly og Maria Johansen fra »Corde de Gioia«. Værker af G. F. Händel og J.S. Bach for sang og violin.
- 03.07. Lidt blandet på orgel og flygel med fælles salmesang. v/orglet Lene Bordorff, Malt og Folding kirker.
- 10.07. 4-hændigt orgelspil - Niels W. Gade og så noget J.S. Bach. v/orglet Anne Kirk Larsen og Mette Faber, studerende v. musikkonservatoriet i Esbjerg.
- 17.07. J.S. Bachs 8 små præludier og fugaer og værker af Domenico Zipoli. v/orglet Ruben Karschnich, Seest kirke.
- 24.07. Romantiske orgelstykker fra Gotland samt F. Mendelssohn G-dur prælidium og fuga. v/orglet Karin Mølbak Tyrstrup/Hjerndrup kirker
- 31.07. Barokmusik med forklaringer. J.S. Bach: Præludier og fugaer. v/orglet Ruben Karschnich, Seest kirke.
- 07.08. Præludier med nordiske toner og orgelbearbejdelser til kendte melodier. v/orglet Goulmar Christensen, Vejstrup, Hejls og Taps kirker.

Ret til ændringer forbeholdes.

## Ikke dyrere, men smukkere!

Selskabslokaler op til 180 personer.

Rekvirer venligst vore menuforslag.

Vi har 27 dejlige

★★★★værelser

Venlig hilsen og på gensyn  
Torben Schulz

Tyrstrup Kro  
Tlf. 7456 1242

## Mærkedage

### Guldbryllup

kan Jette og Jørgen Petersen, Torning Møllevej 16, Christiansfeld, fejre fredag den 21. juni.

Der er ingen morgensang.



## Bekendtgørelser

## Tagkær Begravelsesforretning

v/Jesper Andersen  
Kongensgade 9D  
6070 Christiansfeld



Med mange års erfaring ordner vi alt vedr. begravelse og bisættelse for Christiansfeld og omegn.

Tagkær - Christiansfeld Begravelsesforretning

Tlf. 7456 2737

www.tagkaerbegravelse.dk Vi svarer også aften og weekend



Din lokale bedemand siden 1908

## OMDELING AF AVIS

Vær venligst opmærksom på at aviser distribueres på torsdag- fredage og omdelingen først skal være afsluttet på fredage inden kl. 21.00.

Der kan således tidligst reklameres over manglende dækning på fredage efter kl. 21.00.

Vær venligst opmærksom på at reklamationer oplyst tidligere end dette ikke vil blive behandlet.

Vi kan oplyse at Christiansfeld Avis ikke mere bliver omdelt samtidigt med f.eks. Vamdrup Ugeblad, der bliver omdelt på tirsdag - onsdage.

## MODTAGER DU IKKE UGEAVISEN SENEST FREDAG KL. 21:00?

Kontakt FK Distribution på:

www.fk.dk/reklamation

eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til

FK Distribution på TLF.: 7010 4000

mandag til torsdag fra kl. 08.30-16.00 og fredag 08.30-14.30.



## Christiansfeld Avis TYRSTRUP HERREDS TIDENDE

Jernbanegade 1 (det gl. posthus)  
6070 Christiansfeld · Tlf. 74 56 14 33  
mail@christiansfeld-avis.dk · www.christiansfeld-avis.dk  
Ansvarshavende redaktør: Helle W. Ravn  
Sats og montage: Christiansfeld Avis  
Tryk: Jysk Fynske Medier

### KONTORTID:

Mandag, tirsdag og onsdag .....kl. 09.00-13.00  
Torsdag .....kl. 09.00-16.00  
Fredag ..... Lukket

### ANNONCE-INDLEVERING:

Større annoncer: Hele, halve og kvarte sider samt annoncer med farve skal indleveres senest torsdag. Mindre annoncer kan nås tirsdag inden kl. 10.00.

BEMÆRK: Kontoret er lukket hver fredag.

Christiansfeld Avis/Tyrstrup Herreds Tidende påtager sig intet erstatningsansvar som følge af evt. trykfejl i annoncer og tekst. Bladet kan heller ikke påtage sig at dække udgifter som følge af forsinkelser i bladleverancen.



# Stort Sct. Hansbål på søen på Tørning Mølle



Vi gælder os igen til, at mange dukker op til en hyggelig Sct. Hans aften på Tørning Mølle søndag siger Bjarne Beck, daglig leder på Tørning Mølle.

Vi starter med en lækker gang helstegt pøtægriis, som forudbestilles på 7450 7450. Herefter går Harmonika Banditterne fra Kolding

på scenen i Kultur- og Aktivitetsladan med en GRATIS koncert indtil medlem af regionsrådet Mads Skau holder båletalen, bålet tændes og heksen sendes til Bloksbjerg. Hele aftenen kan der købes is, drikkeelse, kaffe og grillpølser mm. På bålpladsen bager Susanne og Keld snobrød med børnene. Det hele starter kl. 18:00 Sct. Hans aften.

Som noget nyt tændes bålet allerede kl. 20:30 af hensyn til børnene.

Du kan se mere på [www.toerning-moelle.dk](http://www.toerning-moelle.dk).

4.-7. juli 2019  
**FROKOST**  
 i Kræmmerkroen  
 lørdag den 6. juli

Nyd din frokost i kræmmerkroen med lækre frisksmurte sandwich fra kl. 11.30 - 13.30

Annoncesponsor: OK Plus Christiansfeld

Handelshuset  
**Szocska**  
 LIVING A/S

-Kig ind og se mulighederne opstillet i hele huset...

- TÆPPER • VINYL
- TRÆGULVE • VÅDRUM

Kirkegårds Allé 4, 6070 Christiansfeld • Tlf.: +45 74568000  
[www.szocska-living.dk](http://www.szocska-living.dk)

Åbningstider: Mandag - fredag 10.00-17.30 • Lørdag 10.00-13.00

Få testet din hørelse, når Din Hørespecialist kommer forbi apoteket og tilbyder

## GRATIS HØRETEST

apotek

**Christiansfeldt Apotek**  
 Lindegade 35C  
 Fredag d. 21. juni  
 kl. 9.00 - 14.00

Få svar på dine spørgsmål hos vores ekspert Peter Hansen

**DIN HØRESPECIALIST**  
 Bispegade 16 (hos Thiele) • Haderslev  
 Prøv et høreapparat: 70 11 10 70 • [www.dinhs.dk](http://www.dinhs.dk)

## VILLE'S Slagtehus/gårdbutik

**10 skiver FRIT VALG EKSTRA TILBUD**  
 Roastbeef, hamburgerryg, Rullepølse eller steg **6,95** KUN LØRDAG

**Kærmølle Bøffer** af oksefilet **5 STK. Ca. 1 kg 100,00**

Forkogte og marinerede **Kamben** eller **Vikingben** **FRIT VALG 29,95**  
 Pr. 1/2 kg

Marinerede **Flanksteaks 34,95**  
 Pr. 1/2 kg

Weber marineret **Culottesteg 34,95**  
 Pr. 1/2 kg

**Ringridder 5 forskellige slags 5 STK. 30,00 10 STK. 50,00**

Hakket Kalv & Flæsk Svin eller oxer 8-12% **FRIT VALG 1 kg 50,00 Ta' 3 kg 130,00**

Medister **1 kg 50,00 Ta' 3 kg 130,00**

Hakket oxer 3-6% **1 kg 60,00 Ta' 3 kg 150,00**

Hvad er ligheden mellem et sankthansbål og at dyrke sex..? Det er først når heksen huler, missionen er fuldført!

ÅBNINGSTIDER: **VILLE'S Slagtehus/gårdbutik**  
 Torsdag ..... kl. 10.00-17.30 **Kær Møllevej 95, 6094 Hejls**  
 Fredag ..... kl. 10.00-17.30 **Tlf. 7557 4982**  
 Lørdag ..... kl. 10.00-13.00 **[www.villes-slagtehus.dk](http://www.villes-slagtehus.dk)**

## ChristiansfeldNet

**Få en sommer med Viaplay**  
 Alle med C-Web 50/20, 100/50 eller 300/70 får Viaplay film & serier ganske gratis frem til den 30. september 2019.

**Bestil eller opgrader allerede nu.**  
 Kontakt din lokale antenneforening på 69120675

Mere information på [www.christiansfeldnet.dk](http://www.christiansfeldnet.dk)

**viaplay**

**ChristiansfeldNet**  
 Brugernes eget kabelnet - Din indgang til en verden af underholdning....



## Tillykke



**Kære  
Diana og Flemming**

Hjertelig tillykke med sølvbrylluppet den 25. juni.

Kærlig hilsen  
Mor & Far

**Guldbryllup**

Rita og Bent Jørgensen (tidligere købmandspar i Stepping), har guldbryllup den 28. juni.

Familie, venner og naboer er velkommen til morgenmad kl. 7.30.



**Dette smukke par**

Diana og Flemming Jessen, Skovrupvej 48, har tirsdag den 25. juni sølvbryllup. Vi glæder os til at fejre jer.

Kærligst familien

# Fokus på Brødremenigheden i et internationalt perspektiv



**Særudstilling: Jørgens  
Rejser - en livsrejse og en  
verdensrejse.**

Christiansfeld Centret kan i juni åbne særudstillingen »Jørgens Rejser«. En udstilling der fokuserer på Brødremenighedspræsten Jørgen Bøytler og hans omfattende internationale arbejde i Brødremenighedens tjeneste. Udstillingen består af en blanding af tekster, citater, fotos og genstande fra Jørgens mange rejser og oplevelser rundt om i verden. Her kan man høre om Jørgens tid som

tømmer i Afrika og hans rolle som generalsekretær for den verdensomspændende Brødrekirke. Man kan også tage med på en rejse rundt om i verden og på en personlig livsrejse med Jørgen Bøytler.

»Vi har set frem til at lancere to satsninger her til sommer, som begge sætter fokus på Brødremenigheden i en international kontekst. Christiansfeld har altid, trods sin beskedne størrelse, været en by med udsyn og mange internationale relationer«, siger Birgitte Lamp, Leder af Christiansfeld Centret og UNESCO Site Manager.

Brødremenigheden i Christiansfeld er del af en global menighed, der er spredt ud over hele verden. En international menighed, der allerede få år efter sin etablering af sin første by, Herrnhut i sydøstlige Tyskland, spredte sig til Holland, Afrika, Amerika,

Grønland, De Vestindiske Øer, Rusland og naturligvis Sønderjylland med grundlæggelsen af Christiansfeld i 1773.

**Udstillingsåbning:**

Udstillingen åbnes fredag den 21. juni kl. 14.30 i Christiansfeld Centret, Nørregade 14, 6070 Christiansfeld. Alle er velkomne til at deltage - der vil være åbningstaler og lidt godt til ganen.

Udstillingen er herefter åben i perioden 22. juni 2019 - 26. januar 2020 i Christiansfeld Centrets normale åbningstider.

**Ny byrundvisning:**

**»Brødremenigheden og den store verden«**

Christiansfeld Centret kan også tilbyde en ny guidet rundvisning, der tager udgangspunkt i Brødremenighedens internationale arbejde.

Oplev Christiansfeld fra en ny vinkel, når du med Christiansfeld Centrets guider ser steder i den historiske bydel, der emmer af historier om Christiansfeld og Brødremenigheden set i et globalt perspektiv. Med udgangspunkt i huse, steder, gravsten og genstande på museet fortælles historien om Brødremenighedens internationale arbejde - før og nu.

Byrundvisningen afsluttes med besøg på Brødremenighedens Museum, hvor man efter en kort introduktion har mulighed for at gå rundt på egen hånd.

Turen varer 1½ time og udbydes hver torsdag kl. 13.00 sommeren over (uge 26 - 35). Turen har en længde på 2,5 km. Pris: 60 kr. pr. person. Børn under 18 år er gratis. Turen kan også bestilles som privat tur. Pris: 1.000 kr. v/25 pers.

## Slesvigske Køreselskabs orienteringsløb i Hjerndrup



Andreas Brøchner sammen med sin uundværlige hjælper, Nadja Salomonsen.

Andreas Brøchner fra Hjerndrup og hans hestetrukne karet er en kendt og afholdt delt af bybilledet i Christiansfeld året rundt i forbindelse med bryllupper, konfirmationer eller Vinfestival og julearrangementer.

Søndag den 16. juni var Andreas for 5. eller 6. gang vært for foreningen Slesvigske Køreselskab, der afholdt orienteringskørsel på en cirka 7 kilometer lang rute gennem de smukke Hjerndrupgård Skove i det skønneste forsommervejr.

Formanden for Slesvigs Køreselskab, Henning Fogh

fra Havnbjerg på Nordals, fortæller, at man snart kan fejre 40-års jubilæum. Selskabet, der kan mønstre cirka 70 medlemmer, deltog sidst i april i et stort landsstævne for hestekøretøjer i Revsø ved Sommersted. Allerede den 22. juni går turen igen til Top Cup i Revsø, røber Henning Fogh, mens han og hans hustru forsigtigt gelejder deres to smukke og rolige heste op i transportvognen.

Arrangementet sluttede ved 12-tiden, da de sidste vogne vendte tilbage fra sommerskoven og landevejen, hvorefter Andreas Brøchner havde inviteret deltagerne til kartoffelmos, oksekød og wienerpølser ude i Lillegaardens lade, hvor snakken gik livligt til akkompagnement af et par kvidrende svaler, der fløj ud og ind med mad til deres sultne unger.

Af Lars Østergaard Jensen



Vél ankommen hos Lillegaarden efter turen i sommerskoven.



### TILLYKKE...

Ønsker De at sende en personlig hilsen til venner/familie, kan denne kupon indsendes/ indleveres til Christiansfeld Avis/ Tyrstrup Herreds Tidende, Jernbanegade 1 (det gl. posthus) 6070 Chr.feld

**SENEST MANDAG MIDDAG.  
ANNONCERNE SKAL BETALES KONTANT.**

Pris (inkl. moms)

1 sp. annonce (max 20. ord).....kr. 35,00

1 sp. annonce (max 20. ord)  
med »passende« foto.....kr. 60,00

2 sp. annonce (max 20. ord)  
med »passende« foto.....kr. 90,00

For hver påbegyndt 10 år - kr. 10,00 ekstra.  
F.eks. 26 ord v/1 sp. annonce koster kr. 70,00

1 sp. uden foto  1 sp. med foto  2 sp. med foto

---



---



---



---



---



---





# Nyt fra

# CHRISTIANSFELD CENTRET

viden · information · kulturarv

## Det sker!



SÆRUDSTILLING

**JØRGENS REJSER**

UDSTILLINGSÅBNING 21. JUNI 2019 KL. 14.30

ALLE ER VELKOMMEN

### VERDENSARVSDAG 2019



Lørdag den 24. august kl. 10.00-15.00

Traditionen tro afholdes der Verdensarvsdag i Søstrehuset. Dagen byder bl.a. på Bubbers børneshow, foredrag med Simi Jan, italiensk gadeteater, gratis guidede byrundvisninger og meget, meget mere.

Få også gode råd til dit næste have- og byggeprojekt i dialogbøden "Huse, byrum og haver i UNESCO-byen".

Ta' hele familien med.  
Gratis entré. Salg af mad og drikkevarer.

### SOMMERSJOV FOR BØRN

Fra den 22. juni - 11. august 2019

I skolernes sommerferie vil der være sjove sommeraktiviteter for børn i alle aldre.

Tip en 13'er, leg med gamle spil eller hyg i vores "Børne-Jørne" i særudstillingen *Jørgen Rejser*.

Alle dage kl. 10.00-17.00

### HÅNDVÆRKETS DAG 2019



Lørdag den 31. august kl. 10.00-16.00

Kom til Håndværkets Dag i Søstrehuset. Årets tema er håndværk, renovering og bæredygtighed.

Oplev demonstration af håndværk, tag på gratis byrundvisning, hør foredrag og deltag i spændende workshops for både børn og voksne.

Alle aktiviteter er gratis.

### HAR DU VORES APP?

Oplev Christiansfeld på mobilen

Download Christiansfeld Centrets app i app store eller Googleplay.

App'en tilbyder dig flere ruter, som du kan følge. På ruten er der et udvalg af lokaliteter, hvor du kan gøre stop og blive lidt klogere på historien.

Appen er gratis.

### Klumme



Birgitte Lamp, UNESCO site Manager og leder af Christiansfeld Centret

Kære Læser

Så har sommeren meldt sin ankomst, og højsæsonen er nu i fuld gang.

Byen summer af glade gæster, der bevæger sig rundt i gaderne, åbne og interesserede, mens de oplever Verdensarven og fornemmer byens helt særlige stemning. Mange gæster vil sikkert i den forbindelse spørge lokale borgere om vej og gode tips til det ene og det andet.

Vi er rigtig glade og taknemmelige for de mange "ambassadører", der tager sig tid til at snakke lidt med gæsterne, hjælpe dem på vej og på den måde bidrage til at give gæsterne en god oplevelse. Mange tak for det.

Kampagnen "Danmark For Målene", der skal hjælpe med at få FN's verdensmål ind under huden på os alle, lægger vejen forbi Prætorius Torvet lørdag den 15. juni. Under temaet "Fødevarer i balance" kan man få inspiration til, hvordan vi hver især kan være med til at gøre en forskel - både for vores egen sundhed og for en bæredygtig fremtid. Og TV-kokken Anne Hjernø vil give gode råd om, hvordan vi kan støtte verdensmålene gennem det, vi spiser.

Jeg kan også kun opfordre til at sætte kryds i kalenderen den 21. juni, hvor vi åbner særudstillingen "Jørgen Rejser" om præst Jørgen Bøytlers internationale arbejde i Brødremenigheden. Alle er meget velkommen

Bedste hilsener  
Birgitte Lamp

### Kontakt

Christiansfeld Centret  
Nørregade 14  
6070 Christiansfeld

Tlf.: 7979 1773  
Mail: [centret@christiansfeld.dk](mailto:centret@christiansfeld.dk)

[www.christiansfeldcentret.dk](http://www.christiansfeldcentret.dk)

### Åbningstider

2. januar - 30. april  
Mandag - søndag 10-16

1. maj - 31. august  
Mandag - søndag 10-17

1. september - 23. december  
Mandag - søndag 10-16

24. december - 1. januar 2020  
Lukket





# »Ambassadør-træf« i Søstrehuset



Centerleder Birgitte Lamp orienterer ambassadørkorpsen om kommende begivenheder.

Christiansfeld Centret havde sidst på eftermiddagen den 11. juni inviteret interesserede til træf for deres frivillige »ambassadører« for andet år på Søstrehuset.

Birgitte Lamp fortalte veloplagt om arbejdet i Christiansfeld Centret. Hun konstaterede, at antallet af besøgende indtil videre er en smule mindre end sidste år ved samme tid, men at dette sikkert kan tilskrives vejret.

Og netop nu er der truffet mange aftaler om mange guidede ture sommeren og efteråret over.

Centerlederen orienterede om det strategiske arbejde i forbindelse med den overordnede 4-årige forvaltningsplan, som hun netop har præsenteret i kommunens kulturudvalg. Birgitte Lamp fortsatte med at fortælle om arbejdet med Christiansfeld Centrets strategi for bæredygtig turisme, der kort sagt omhandler turisme, med respekt for både

kulturarven, miljøet og lokalbefolkning - sådan at alle kan trives ved, at byen er optaget på verdensarvslisten.

## Udstillinger nu og i fremtiden

Man er også i gang med et nyt udstillingskoncept. Birgitte Lamp fortalte om den løbende udstilling »Christiansfeld i billeder« med fotos af Eva Kristensen samt om den kommende udstilling »Jørgens Rejser« om Jørgen Bøytlers internationale arbejde i Brødremenighedens tjeneste. I forbindelse med 100-års jubilæet for genforeningen i 2020 vil Christiansfeld Centret også lancere en ny guidet

er en sanselig 10 kilometer lang vandretur i grænselandet ved Christiansfeld samt en »reenactment-tur« med fokus på begivenhederne fra 1864 til Genforeningen i 1920. En tur, der bliver til i samarbejde med blandt andet Tyrstrup Kirke. Der vil også være mange spændende og interessante foredrag på programmet.

## Stor spørgelyst og mange input fra ambassadørerne

Efter Birgitte Lamps orientering kom medlemmerne af Christiansfeld Ambassadørkorps på banen, og der blev der tid til at vende en lang række emner, besvare spørgsmål og give ideer og in-



Spørgelysten var stor.

tur. Centret er desuden i gang med at sondere mulighederne for en ny basisudstilling, der blandt andet også vil omfatte moderne digitale formidlingsværktøjer.

## Tæt program sommeren igennem

Birgitte Lamp fortalte desuden om en række af foredrag både indtil nu og fremover med blandt andre Bertel Hararder d. 21. august. Desuden ser hun frem til, at Bubber kommer med sit børneshow i forbindelse med Verdensarvsdagen d. 24. august. Verdensarvsdagen byder bl.a. også på gadeteater samt foredrag med journalist og tv-korrespondent Simi Jan. Sidst i august løber - traditionen tro - Håndværkets Dag af stablen. Her bliver Søstrehusets lokalet og gård fyldt med arbejdende værksteder, boder, børneaktiviteter og workshops, foredrag og meget mere.

## Guidet tur om Genforeningen

I løbet af efteråret 2019 vil man have en stor del af programmet klart for 2020 og markeringen af Genforeningen, der blandt andet vil omfatte en »Grænse Walk«, som

put blandt andet om det kommende Tour de France besøg i 2021 og hvordan vi håndterer de mange parkerede turistbusser i UNESCO-byen.

## Afslutning med byvandring

Efter den grundige orientering havde mange taget imod tilbuddet om en gratis byvandring med 2 af Christiansfeld Centrets faste guider, Else-Marie Hjort og Greta Bunkenborg. Og heldigvis spillede vejret med og slukkede for regnen, der ellers havde præget dagen.

## Om Christiansfeld ambassadørkorps

Knap 40 mødte op til ambassadør-mødet arrangeret af Christiansfeld Centret. Christiansfeld ambassadørkorps består af personale fra byens butikker, repræsentanter fra foreninger og organisationer samt øvrige interesserede. Det er gratis og ganske uforpligtende at være en del af Christiansfeld ambassadørkorps, men man opnår en række fordele samt bliver orienteret og inviteret til diverse arrangementer i Christiansfeld Centret.

Af Lars Østergaard Jensen



En af guiderne fortæller ved brønden bag Søstrehuset.

## Kultur / Mad

4.-7. juli 2019  
**MINI FOOD FESTIVAL**  
 i Kræmmerkroen lørdag den 6. juli  
 fra kl. 10.00 - 14.00  
 Der vil bl.a. være boder fra:  
 Favstrup Fisk - Fjelstrup Honning - Whisky.DK  
 - Solskin grøntsager - Svend Christensen Kaffe  
 Trolden - Slagter Ville - Elmegaard Ost og Årø Bryg  
 Annoncesponsor: Niels Pedersen Vidawood

A la Carte  
 Daglig åbent kl. 17 - 22  
  
 Selskaber op til 200 gæster efter aftale  
**Den gamle grænsekro**  
 Frederikshøj - 6070 Christiansfeld  
 TELEFON 75 57 32 18 - FAX 75 57 32 44  
 www.graensekroen.dk / info@graensekroen.dk

KØR SELV-FERIE MED  
 **Christiansfeld Avis**  
 TYRSTRUP HERREDS TIDENDE  
 Som læser af Tyrstrup Herreds Tidende/Christiansfeld Avis får du dette specielle læsertilbud. Oplys rejsekoden "THT" ved bestilling - så får du automatisk rabatprisen.

## Schleswig-Holsteins hjerte

5 dage på 3-stjernet hotel i Neumünster



**Best Western Hotel Prisma ★★★**  
 Oplevelserne ligger i en perlerække omkring Neumünster, der ligger 95 kilometer syd for den danske grænse. Her bor I helt ideelt midt i Schleswig-Holstein med Vadehavet og østersøkyst-ten, hansestæderne og middelalderidyllerne, golfbanerne og storbyeventyrene. Uanset, hvad der tiltrækker, er Neumünster et oplagt udgangspunkt. Men Neumünster er desuden meget mere end et byskilt, man passerer på motorvejen. Historien som klosterby på Hærvejsruten går tilbage til 1130. På klosterøen, langs floden Schwale og på byens torv med de smukke borgerhuse, der også huser cafeer, ølstuer og butikker i stribevis, er meget af den gamle charme genskabt efter krigen.

Pr. person i dobbeltværelse fra

**1.449,-**

Pris uden rejsekode fra 1.749,-

- 4 overnatninger
- 4 x morgenbuffet
- 2 x 3-retters middag/buffet
- Velkomstdrink
- 10 % rabat i Designer Outlet Neumünster
- Rabat på greenfee på tre forskellige golfbaner

Ankomst  
 Valgfri 30.6-22.8.2019

Børnerabat  
 1 barn 0-5 år gratis.  
 2 børn 6-14 år ½ pris.

Hold Jeres næste familiefest i historiske lokaler på Brødremenighedens Hotel, til fast pris  
 Hygge og atmosfære  
  
 LINDEGADE 25  
 PRÆTORIUSTORVET - CHRISTIANSFELD  
 Tlf. 7456 1710 - WWW.BM-HOTEL.DK

Hold din fest i Fjelstrup  
  
 Forsamlingshuset -max. 100 gæster. Kr. 2.300  
 Klublokalet -max. 40 gæster. Kr. 1.800  
 Separate køkkener til hvert festlokale.  
 Giv mig et ring - jeg altid klar til at hjælpe dig med at få en god fest.  
 Kontakt: Svenne Christensen  
 Tlf.: 21482889  
 e-mail: fjelstruphallen@gmail.com  
 Hjemmeside: fjelstruphallen.fjelstrup.dk

BESTILLING: Telefon 70 20 34 48 eller [www.happydays.nu](http://www.happydays.nu)

Husk rejsekode: THT

Telefonen er åben hverdage kl. 9-17. Weekend & helligdage kl. 10-14.

Forbehold for tryk- og prisfejl samt udsolgt. Børnerabat ved 2 voksne. Ekspeditionsgebyr kr. 99,-. Afbestillingsforsikring kan tilkøbes.

Teknisk arrangeret af Happydays





## Lüt Petersen ApS

Ejendomsmæglere, MDE



Mette Lüt  
Knudsborg  
Ejendomsmægler

Charlotte  
H. Petersen  
Ejendomsmægler

Lisette  
S. Nielsen  
Ejendomsmægler

Henrik  
Kristensen  
Ejendomsmægler



### Overbakken 16 - Teglgården - 6094 Hejls

Vi sælger sommerhuse langs Østkysten fra Binderup Strand i nord til Flovt Strand i syd.  
Kontakt EDC Lüt Petersen, hvis du vil købe eller sælge - tlf. 74563800

**SOLGT**  
Februar 2019

Grund 895 m<sup>2</sup>  
Bolit 90 m<sup>2</sup>  
Rum/vær. 4/3  
Opført 1968  
Kontakt 74563800

Sag 60700861



**SOLGT PÅ  
21 DAGE**

### Humlevænget 15 - Trappendal, 6094 Hejls

Humlevænget 15, 6094 Hejls, havde stået til salg ved anden mægler i 5 år, inden vi i April 2019 overtog salgsarbejdet. Humlevænget blev SOLGT på 3 uger, igennem vores køberkartotek. Vil du også være først på de nye emner, så tilmeld dig vores Køberkartotek - ring 74563800

**SOLGT**  
Maj 2019

Grund 808 m<sup>2</sup>  
Bolit 81 m<sup>2</sup>  
Rum/vær. 4/3  
Opført 1981  
Kontakt 74563800

Sag 60701454



**UDSIGT FRA  
SOMMERHUSET**

### Æ Skovbryn 16 - 6094 Hejls

Vi sælger sommerhuse året rundt!  
Bestil et Salgstjek hos EDC Lüt Petersen på tlf. 74563800 eller kig ind i butikken i Christiansfeld

**SOLGT**  
April 2019

Grund 1.067 m<sup>2</sup>  
Bolit/kld. 112/87 m<sup>2</sup>  
Rum/vær. 3/3  
Opført 1990  
Kontakt 74563800

Sag 60700913



### Hyldekrogen 23 - 6094 Hejls

EDC Køberkartotek!  
Vil du også være først på de nye emner, så tilmeld dig vores Køberkartotek - ring 74563800 eller opret dig på edc.dk med dine ønsker

**SOLGT**  
Maj 2019

Grund 800 m<sup>2</sup>  
Bolit 61 m<sup>2</sup>  
Rum/vær. 4/3  
Opf./omb. 1978/2007  
Kontakt 74563800

Sag 60700868

28 ejendomsmæglere med boliger i 6094 Hejls Kilde: Boligsiden d. 07.06.2019

Solgt | Kundertilfredshed | Til salg nu | Butik

Jeg overvejer at sælge | Alle typer | Vis mig | Mæglere der sælger flest

Gennemsnit for 6094 Hejls		Solgte	Markedandel	Afhæng	Salgstid	Salgprate	Salgs b
EDC Lüt Petersen ApS Lindegade 37, 6070 Christiansfeld		17	26%	Data kan ikke vises, når man har valgt "Alle" som boligtype	74%		
Anden ejendomsmægler		17	26%	Data kan ikke vises, når man har valgt "Alle" som boligtype	68%		
Anden ejendomsmægler		4	6%	Data kan ikke vises, når man har valgt "Alle" som boligtype	80%		
Anden ejendomsmægler		4	6%	Data kan ikke vises, når man har valgt "Alle" som boligtype	80%		
Anden ejendomsmægler		3	5%	Data kan ikke vises, når man har valgt "Alle" som boligtype	50%		

## Vi siger IKKE, at vi er de bedste til at sælge huse og sommerhuse i Hejlsminde...

Men vi er den lokale ejendomsmægler, som gør noget for at du får SOLGT i Hejlsminde. Vi har SOLGT 17 huse og sommerhuse indenfor de sidste 12 måneder og vi oplever stigende efterspørgsel til området.

Sommeren er lige om hjørnet og vi står klar til at hjælpe med dit salg - så overvejer du at sælge, så kontakt din lokale EDC ejendomsmægler på tlf. 74563800



### Brombærvænget 8 - 6094 Hejls

EDC Køberkartotek!  
Vil du også være først på de nye emner, så tilmeld dig vores Køberkartotek - ring 74563800 eller opret dig på edc.dk med dine ønsker

**SOLGT**  
Juni 2019

Grund 852 m<sup>2</sup>  
Bolit 66 m<sup>2</sup>  
Rum/vær. 4/3  
Opført 1979  
Kontakt 74563800

Sag 60701514



### Hejls Kirkevej 9 - 6094 Hejls Flot villa i Hejls, kan blive din!

Her er kort afstand til Hejls Brugs, pasningstilbud, sportsplads mm. samt få km til både Hejlsminde, Christiansfeld og Sjølund. Helt særligt for denne ejendom er, at det ligger på et stort grundstykke, hvor der er rig mulighed for at udfolde sig. Huset fortjener et besøg - kom og kig.

Pris 1.145.000  
Udb. 60.000  
Ejerudgifter/md. 1.828  
Brt./nt u/ejerudg. 4.672/4.096  
Sag 60701456

Grund 1.536 m<sup>2</sup>  
Bolit/kld. 115/25 m<sup>2</sup>  
Rum/vær. 4/3  
Opført/omb. 1933/1960  
Kontakt 74563800

**Bestil et gratis Salgstjek og vind håndværkerhjælp for 15.000 kr.**

Læs mere på [edc.dk/bestil](http://edc.dk/bestil)



### Slænvænget 2 - 6094 Hejls

Sommerhuse søges TIL SALG på Østkysten - Vi er dagligt i kontakt med nye kunder som søger sommerhus.

**SOLGT**  
Marts 2019

Grund 819 m<sup>2</sup>  
Bolit 78 m<sup>2</sup>  
Rum/vær. 4/3  
Opført 1996  
Kontakt 74563800

Sag 60700960



### Brombærvænget 29 - 6094 Hejls

EDC Køberkartotek!  
Vil du også være først på de nye emner, så tilmeld dig vores Køberkartotek - ring 74563800 eller opret dig på edc.dk med dine ønsker

Pris 1.445.000  
Udb. 1.445.000  
Ejerudg./md 1.952  
Brt./Nt. /  
Sag 60700919

Grund 852 m<sup>2</sup>  
Bolit 82 m<sup>2</sup>  
Rum/vær. 4/3  
Opført 1994  
Kontakt 74563800

Lüt Petersen ApS

Lindegade 37  
6070 Christiansfeld  
74563800

En del af byens liv





## Vand fra det Røde Hav?

Da jeg søndag eftermiddag havde et ærinde i Søstrehuset og tilfældigvis kastede et blik ud ad vinduet til springvandet i gården, måtte jeg lige gnide øjnene en ekstra gang – men jo, den var god nok. Vandet var rødt!

Den første ikke-redigerede tankeassociation var, at Brødre-menigheden måske havde indgået en aftale om leverance af vand nede fra det Røde Hav! Det næste og mere logiske forklaringsforslag var, at vandet måske var forurenet med okker! Men gådens svar

var ganske enkelt, at vandet på grund af sollyset indfaldsvinkel blot reflekterede de røde teglsten på bygningen bagved.

*Af Lars Østergaard Jensen*

## Hede himmelske dage

Jeg havde den store fornøjelse, at deltage i »Himmelske dage på heden«, som er en festival for kristne fra mange trossamfund. Mange tusinde mennesker fra hele landet deltog. Folkekirkfolk, pinsevenner, katolikker osv. De var der alle sammen.

Alle dem, der en tilfældig søndag falder ind i den nærmeste kirke for at tjekke kristendommen ud, risikerer at blive lidt skuffet. Nogle gange skuffet fordi kirken ikke var

det, vi havde ventet – og andre gange fordi der var alt for meget af det, vi havde forventet eller frygtet.

Hvis denne tilfældige gæst var dukket op i Herning i Kr. Himmelfartsferien, så havde der ikke været nogen grund til at være skuffet. For her kunne man finde lige det, som passede én godt. Jeg var selv glad for at deltage i flere arrangementer i »det globale telt«. Her havde vores lokale Kurt Johansen blandt andet et fint indlæg om mission på nye måder, hvor han dygtigt

og engageret fortalte om sit arbejde for den kristne satelit-TV station SAT-7.

Deltagerne i det globale telt kunne også møde to andre feldere på scenen. Her kunne man blive inspireret ved at høre om »Toner på tværs«, hvor Elizabeth Padillo Olesen og Hanne Thinggard var centrale personer. Det var verdensmusik og -lyrik fremført af mange nationaliteter.

Et tredje lokalt bidrag er forlaget Prorex, som havde lejet i telt på mulighedernes marked. Her udstillede - og

solgte - man mange af forlagets flotte bøger. Det var også muligt at møde nogle af forfatterne bag udgivelserne bl.a. Jørgen Bøytler, som har

skrevet bogen »Talen i salen«.

Jo, Christiansfeld kan godt være stolte over at have leveret vores bidrag til den store helhed. Jeg glæder mig allere-

de til om tre år, hvor der igen er mulighed for at være med til landets største kirkefestival i Roskilde.

*Henning Bech-Larsen*



»Toner på tværs« fra det globale telt på Himmelske dage.

## Sjølund Byfest 2019

Årets byfest i Sjølund løb i år af stablen den 23.-25. maj, og startede torsdag med hygge på pladsen, besøg af en brandbil og selvfølgelig salg af øl og grillpølser. Senere gik det løs med et af byfestens store hit, Banko i Sjølund multiarena, der var mange fremmødte, som alle håbede på at vinde nogle af de mange sponsorerede præmier.

Fredag startede festen kl. 16 på sportspladsen med hyggelig stemning i teltet, hoppeborge og fodboldturneringer. Der var turnering for skolebørnene med fine sponsorerede præmier og en ungdomsturnering om den lokale vandrepokal. Den gik desværre ikke til Sjølund i år, men til drengene fra Christiansfeld.

Fra kl. 17 var der familiebuffet, hvor der blev serveret

helstegt pattegris og kalv med tilbehør. Selvom det var lidt småkoldt, var der virkelig god opbakning og folk stod gerne i kø for at få noget af den veltilberedte mad.

Lørdagens program startede ud med gratis morgenmad fra Lokal Brugsen Vejstrup og teltet var fyldt med glade mennesker fra morgenstunden. Formiddagen bød på skateboard event - mange børn og unge havde fundet vej til Steven og Mads fra Ba-

tisteCo, som viste seje tricks.

Forbavsende hurtigt ændrede tonen sig fra »det kan jeg ikke finde ud af« til »jeg kan, jeg kan!!!«

Over middag blev der spillet to fodboldkampe - først Sjølunds egne Baconpiger mod KIF, og bagefter et virkeligt lokalopgør - Sjølund oldboys mod youngboys.

Byfesten sluttede lørdag aften af med et brag af en Hawaii-fest i hallen. Over 120 festglade mennesker havde købt billet til fællesspisning og en del kom i flot hawaii-dress. Menuen var fra Restaurant Skamlingsbanken og

DJ BA ved Bjørn Aunsbjerg, sørgede for at dansegulvet var fyldt fra start til slut.

Alt i alt en virkelig vellykket byfest med masser af glade mennesker og fantastisk stemning. Det er imponerende at opleve, hvor meget folk her VIL byen - både med den

store opbakning der er hele vejen rundt, og det kæmpe stykke arbejde en masse frivillige bidrager med. Begge dele er guld værd for vores lille lokalsamfund i Sjølund/Vejstrup.

*Af Lene Thomsen*





# Christiansfeld Apotek tilbyder gratis høreprøve

**Spring ventelisten over: Christiansfeld Apotek inviterer til gratis høreprøve fredag den 21. juni i samarbejde med Din Hørespecialist i Haderslev.**

Med lange offentlige ventelister er udsigten til høreapparat uoverskuelig for de mange borgere, der kæmper med dårlig hørelse. Det har fået Christiansfeld Apotek til at tilbyde en høreprøve ganske gratis og uforpligtende den 21. juni. Høreprøverne bliver udført i samarbejde med specialisterne fra Din Hørespecialist i Haderslev.

## Få høresucces uden venteliste

I øjeblikket går der 15 uger, før borgere med høreproblemer kan komme til undersøgelse med henblik på behandling med høreapparat på Sygehuset Sønderjylland i Sønderborg. Hvis man i stedet vælger at blive undersøgt på en privat høreklinik, kan man springe ventelisten over og komme i gang med behandling med høreapparat med det samme og stadig være berettiget til et offentligt tilskud, der dækker udgifterne.

Ifølge Mette Holm Jensen, der er hørespecialist hos Din Hørespecialist i Haderslev, vælger mange stadig at vente i månedsvis på det offentlige tilbud, fordi de antager, at private klinikker er dyrere, og de er bange for, at de selv skal have mange penge op af lommerne for at få høreapparat. Sådan forholder det sig dog ikke.

*Ventelisterne kan springes over ved at gå til en privat høreklinik, hvor man kan medtage offentligt tilskud, der helt eller delvist dækker omkostningerne. Foto: PR.*

## Kvit og frit-forløb

For borgere der ønsker høreapparater uden at betale, har Din Hørespecialist sammensat et særligt prøveforløb, hvor man udelukkende prøver høreapparater fuldt dækket af tilskuddet fra det offentlige. På den måde kan man på forhånd trygt frabejde sig at prøve høreapparater, som koster penge. I stedet vil hørespecialisterne give borgerne det bedst mulige inden for tilskuddets beløbsgrænse. Når man har valgt sit gratis høreapparat, medfølger 4 års fri behandling uden ventetid på eventuel efterjustering af høreapparatet.

I forbindelse med den gratis høreprøve på Christiansfeld Apotek kan man høre mere om det særlige prøveforløb. Hvis høretesten på apoteket viser tegn på høretab, tilbyder Din Hørespecialist en udførlig høreundersøgelse. Her kan man efter ønske vælge prøveforløbet udelukkende med høreapparater, der er 100 procent dækket af det offentlige tilskud.

## Praktisk information

Fredag d. 21. juni kl. 9.00 til 14.00 foretages der høreprøve i samarbejde med Din Hørespecialist på Christiansfeld Apotek. Arrangementet er gratis og uforpligtende.

Din Hørespecialist på Bispegade 16 rådgiver om høreapparater fra de danske producenter Widex og Oticon. Høreklinikken er specialiseret i nøjagtig, individuel tilpasning af høreapparater ved hjælp af markedets førende teknologi.



*I samarbejde med Din Hørespecialist tilbyder Christiansfeld Apotek gratis høretest den 21 juni. Foto: PR.*

## Motor

**SPAR PENGE**

**OPHUG - SPAR PENGE**  
Brugte bildele fra nyere skadede vogne sælges. - Alle mærker!

**GARANTI PÅ ALT!**  
**SCHMIDT'S AUTOLAGER APS**  
Skamlingvej 85 - Skartved  
6000 Kolding - Telefon 75 52 88 55

ÅBEN: Daglig kl. 9.00-17.30 lørdag og søndag lukket.  
**Miljøgodkendt til modtagelse af skrotbiler.**



## Støt de lokale butikker & håndværkere

## Landbrug / Have / Fritid / Bolig / Ejendomme m.m.

Læs også ugeavisen på:



- eller få avisen tilsendt pr. mail hver torsdag morgen.

Tilmeld dig på:  
[www.christiansfeld-avis.dk](http://www.christiansfeld-avis.dk)

**ASBO** malerforretning

SIGMA FARVECENTER DANKE MÅLERMESTER

Kvalitetsmaling til byens billigste priser...

Giver gerne et uforbindende tilbud på alt maler- og tapetararbejde.

v/Bo Asbo Frederiksen  
Møllegade 5, 6070 Chr.feld  
[www.asbo-malerforretning.dk](http://www.asbo-malerforretning.dk)

**Mobil 2032 2692**

FORRETNINGEN, HVOR TILLID OG KVALITET STÅR HØJEST

**Containerservice**

Levering af:

- Sand • Grus • Sten
- Skærver • Træflis • Muldjord

**BAKKEGÅRDEN**  
Tlf. 7456 1480



**Gardiner og solafskærmning**

Gardinbussen kommer helt hjem til dig, med GRATIS opmåling og et uforpligtende tilbud

Telefon: **41 501 502**

...dit hjem... **DIN GARDINMAND**

dan@dingardinmand.dk  
[www.dingardinmand.dk](http://www.dingardinmand.dk)

- også aften og weekend



## Vognmanden tilbyder:

- Levering af sand og grus m.m.
- Container
- Transport af div. gods

Henv. Jess Jürgensen, Sjølund  
Tlf. 4017 3562

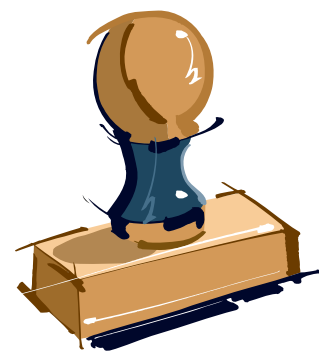
## Libérale Erhverv m.m.

### Retshjælp

Christiansfeld advokater tilbyder anonym, gratis retshjælp **den 1. og 3. mandag i måneden**

kl. 16.00-17.00 på  
Christiansfeld Bibliotek

**Charlotte Szocska**  
**Mette H. Bindeballe**



### Praktiserende landinspektør Peder Boesen

Stubbum Landevej 50 · 6070 Christiansfeld  
Tlf. 7456 2673 · E-mail: [pboesen@mail.tele.dk](mailto:pboesen@mail.tele.dk)

### Hvis du vil KØBE eller SÆLGE SOMMERHUS



i Sandersvig-, Hejlsminde- eller Grønninghoved-området  
Så henvend dig trykt til:

**MIKKELSENS**  
Ejendomskontor

Toldbodgade 13 · 6520 Toftlund  
Telefon 7483 1280  
[www.mikkelsentoftlund.dk](http://www.mikkelsentoftlund.dk)

40 års erfaring med køb & salg af sommerhuse

## Vi udfører alt i tømrer og snedker arbejder



## Mere end 30 års erfaring

- Tømrer og snedker arbejde
- Totalentreprise
- Døre og vinduer
- Tagarbejde
- Nyt køkken eller renovering
- Isolering
- Gulv og loft arbejde
- Huskøb og energi rådgivning

## CARSTEN SCHMIDT

SNEDKER ~ & TØMRERMESTER

- kvalitetshåndværk er en tillidssag!

Mobil: 2670 2683







# To ugers ferie på Christiansfeld Avis



**Christiansfeld Avis**  
TYRSTRUP HERREDS TIDENDE



Husk at få dine annoncer i de rigtige numre.

Christiansfeld Avis udkommer ikke i wwuge 28 og 29.

Det vil sige, at den sidste avis inden sommerferien bliver uge 27, som udkommer torsdag den 4. juli. Denne avis kaldes uge 27-29.

Herefter kommer avisen igen hver uge fra uge 30 torsdag den 25. juli.

Redaktionen er derfor lukket fra torsdag den 4. juli til torsdag den 18. juli.

## Håndværkere m.m.

Alt i murerarb. Tilbygninger. Flisearbejde  
Reparationer. Autoriseret kloakmester m.m.



tlf. 74563298 bil 40723298  
Favstrupvej 4, 6070 Christiansfeld  
www.jens-tagesen.dk

### Fjelstrup VVS

Lars Ole Lei Wildfang  
Aut. VVS installatør

Avnøvej 125  
6100 Haderslev

MOB 3020 2095

wildfang@mail.dk



Installation af:  
Gas - Vand - Varme - Jordvarme - Biovarme og Sanitet  
Ring til Lars Ole og få et tilbud

### FJELSTRUP KLOAK & ANLÆG

Aut. kloakmester NC Gaarde

Kloakarbejde, belægning, anlæg  
og ejendomsservice

Tlf. 21 63 65 17 - ncgaarde@yahoo.dk  
www.fjelstrupkloak.dk



### Murermester

## Jakob Andersen

Alt i murer-, flise-  
og støbearbejde

Tlf. 2334 0022



John er vores  
mand i  
Christiansfeld.  
Vi udfører alt  
indenfor  
tømmer- og  
snedker-  
arbejde både  
til private og  
erhvervslivet.

Tømmer- og snedkerforretning  
Reinold Jørgensen  
Kløvøvej 81 6100 Haderslev Tlf. 74 52 36 16  
www.reinold.dk



Tømmer- og snedkerforretning  
Tagkær Snedkeri  
Elevvej 1 Christiansfeld Tlf. 74 50 13 37

### Lokalområdets El-Specialist



Spidsbjerg El- & Sikringsteknik  
v/ Henning Sørensen,  
Gammel Skamlingvej 10, 6093 Sjølund,  
Tlf.: 7557 5280 / 2127 5280

- El og reparation til private og erhverv.
  - Sikringstekniske løsninger indenfor alarm, video og adgangskontrol.
  - Automation og styringsteknik.
- e-mail: spidsbjerg@spidsbjerg.dk

### Kloak - Tilslutning - Reparation



Din lokale kloakmester

Rådgiver  
Uforbindende tilbud

## BAKKEGÅRDEN

Tlf. 7456 1480

**AAGE JØRGENSEN VVS**  
Grundlagt i 1946 - Kvalitet i 3 generationer

Vi laver alt indenfor VVS til  
PRIVATE · ERHVERV · LANDBRUG

7452 6640 · AAJ.DK

## RELATECH

Autoriserede VVS Installatør

René Jørgensen

Tlf: 29 79 66 55 mail: rene@relatech.dk

Lars Jørgensen

Tlf: 21 63 66 55 mail: lars@relatech.dk

Arbejde som udføres er bl.a.:

- Varmepumper • Jordvarme • Gaskedler
- Fjernvarme • Vand • Varme • Sanitet



### BEDRE ISOLERING

- LOFTISOLERING • HULMURISOLERING
- FJERNELSE AF GAMMEL ISOLERING

Brorsonsvej 20 • 6000 Kolding • Tlf.: 28 73 53 20 • bedreisolering@gmail.com

Salg Service Montage

## PORTService

+45 4021 4052

Har din port  
sagt stop  
- giver vi aldrig op

v/Morten Juhl

Sofievej 6 • 6070 Christiansfeld  
morten@portservice-aps.dk

www.portservice-aps.dk

## Alt Tømmer- og Snedker-arbejde udføres

CHRISTIANSFELD SNEDKER OG  
TØMRERFORRETNING bvrgaranti



v/Finn Kragelund • Lindegade 59  
Tlf. 7456 1779 • Bil 2142 2779  
finnkragelund@mail-online.dk  
www.finn-kragelund.dk

Christiansfeld VVS- & Energiteknik ApS

## CVE TEKNIK

GAS, OLIE & VVS SERVICE

Vi udfører alt i:

- Gas og oliefyrsservice • Vand • Varme • Sanitet
- Solvarme • Varmepumper • Ventilation
- Industriinstallationer • Fjernvarme • Biopejse
- Blikkenslagerarbejde • Biobrændselsanlæg

Ring til autoriserede VVS-installatør

Verner Mogensen

Biltlf. 20 99 29 36

Industrivej 16, 6070 Christiansfeld

Tlf. 74 56 29 26 • Fax 74 56 31 26

www.cve.dk • mail: cve@cve.dk